**Zeitschrift:** Bulletin des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins, des

Verbandes Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen = Bulletin de l'Association suisse des électriciens, de l'Association des entreprises

électriques suisses

Herausgeber: Schweizerischer Elektrotechnischer Verein; Verband Schweizerischer

Elektrizitätsunternehmen

**Band:** 69 (1978)

**Heft:** 23

Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

#### Terms of use

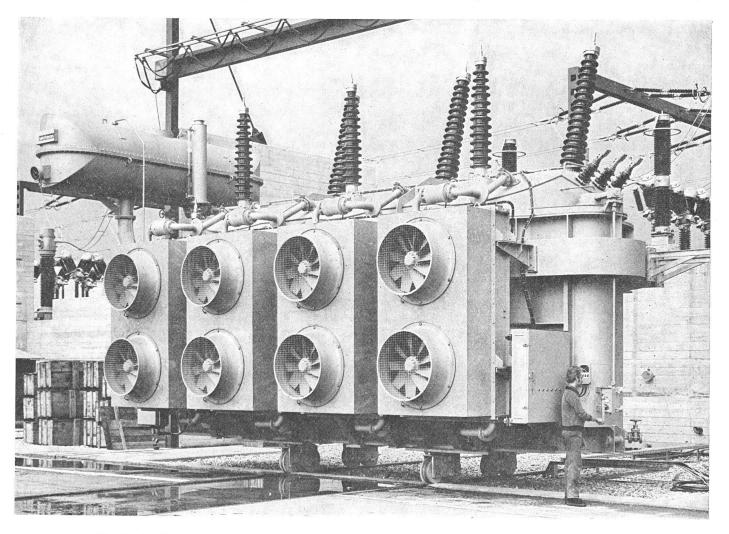
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 29.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

# LEISTUNGS-TRANSFORMATOREN

### ... eine unserer Stärken



Als Beispiel:

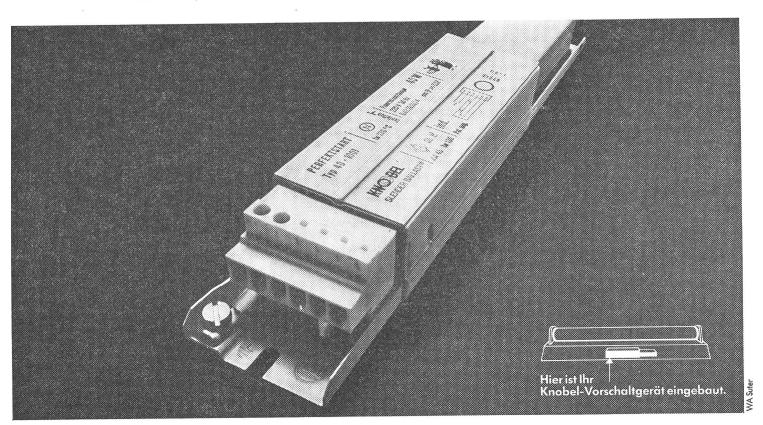
Einer der beiden Dreiphasen-Reguliertransformatoren mit 3 Wicklungen 146,5 / 146,5 / 40 MVA, 250  $\pm$  12 x 3,3 / 165 / 24 - 2 x 0,8 kV, 50 Hz für das UW Auwiesen bei Zürich. (Photographiert während der Montage).

S.A. des Ateliers de Sécheron CH-1211 Genève 21 Tél. (022) 32 67 50 - TX 22 130 BROWN BOVERI





# Das günstigste Fluoreszenzlicht:





Vergleichen Sie die Fluoreszenzröhre mit den Rädern Ihres Autos. Kein Rad rollt ohne Motor, keine Röhre leuchtet ohne Vorschaltgerät. Der Motor entscheidet über Ihre Benzinrechnung, das Vorschaltgerät über die Wirtschaftlichkeit Ihrer Beleuchtungsanlage. Wenn Sie das richtige Vorschaltgerät wählen, sparen Sie Geld.

Motoren gibt es für jeden Bedarf – leistungsstarke grosse, genügsame kleine. Der Transportunternehmer wird anders investieren als der Private. Beide aber denken nicht nur an die Höhe der Kaufsumme. Im Vordergrund stehen Betriebskosten und Amortisation über etliche Jahre. Diese Notwendigkeit ist bei einer Beleuchtungsanlage noch ausgeprägter. Mit der Wahl des Vorschaltgerätes entscheiden Sie über Komfort und langfristige Kosten.

Hinter gutem Licht steckt Knobel

Was bieten Knobel-Vorschaltgeräte? Sämtliche Geräte sparen Energie und kennen kein Alterungs-Brummen. Gewisse Typen behandeln die Röhren so subtil, dass Knobel-Kunden in der Regel über mehr als 10 Jahre keine Röhren zu wechseln brauchen. Das lästige Startflackern entfällt. Andere Knobel-Geräte starten die Röhren flackerfrei in Sekundenbruchteilen. Die Einschaltabnützung bleibt dabei so gering, dass Sie beliebig oft ein- und ausschalten dürfen. Es lohnt sich also, zu jedem Beleuchtungskörper ein Knobel-Vorschaltgerät zu verlangen... und zwar jenes, das Ihren Bedürfnissen entspricht.

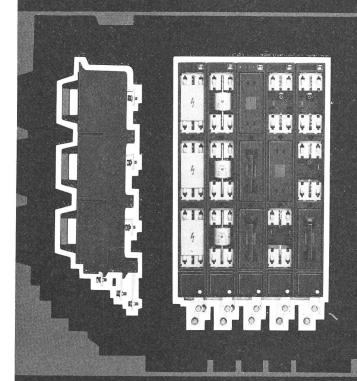
Fragen Sie Ihren Elektriker oder verlangen Sie die Knobel-Dokumentation voller Fakten und Ideen. BSEV

Name Adresse

Hauptsitz: F. Knobel Elektroapparatebau AG, CH-8755 Ennenda, Tel. (058) 61 28 55, Telex 75 592. Verkauf Schweiz: F. Knobel Elektroapparatebau AG, Josefstrasse 92, Postfach, CH-8031 Zürich, Tel. (01) 42 88 55, Telex 53 093.



# **SICHER SEIT 60 JAHREN**



## NH-VERTIKAL-UNTERSATZ MIT BERÜHRUNGSSCHUTZ

Weber NH-Vertikal-Untersätze Combibloc sind für Einbau in feste Wand oder hinter beweglicher Abdeckung lieferbar.

- CF: für Einbau in feste Wand 250A, 400A, 600A mit gleichen Abmessungen einfache Montage und Befestigung verschiedene Anschlussvarianten
- CB: für Stationenbau oder hinter beweglicher Abdeckung

250A, 400A, 600A mit gleichen Abmessungen mit oder ohne Nulleitertrenner rostfreie Ausführung

leicht zugängliche Anschlüsse, diverse Anspeisearten

Lieferbar ab Lager, auch über Ihren Grossisten.

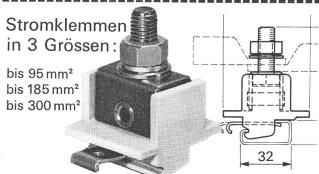
Weber AG, 6020 Emmenbrücke Fabrik elektrotechnischer Artikel und Apparate Telefon 041-505544 Überall dort, wo hohe Ströme sicher und zuverlässig abgenommen oder überführt werden müssen, sind Hochstrom-

# Bolzenklemmen

am richtigen Platz.

SEV-Qualitätszeichen bis 800 V

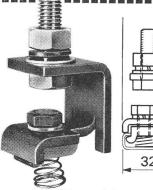




Zum Aufsetzen auf Tragschiene nach DIN 46277/1 mit Verriegelung. Mit unzerbrechlichem Isolierkörper aus Polyamid 6.6, temperaturbeständig von –30° C bis +100° C. Bolzen und Metallgarnitur aus rostfreiem Stahl. Leiter gegen selbstlockern gesichert.

Schutzleiterklemmen in 2 Grössen:

bis 95 mm<sup>2</sup> bis 150 mm<sup>2</sup>



Ebenfalls zum Aufsetzen auf Tragschiene nach DIN 46277/1 mit Nutenstein. Klemmbügel aus Kupfer-Speziallegierung. Bolzen, Schrauben und Federn aus rostfreiem Stahl. Leiter und Verbindung auf Profilschiene gegen selbstlockern gesichert.

Verlangen Sie Unterlagen und Preisangebot

# **OSKAR WOERTZ BASEL**

Fabrik elektrotechnischer Artikel CH-4002 Basel Eulerstrasse 55 Telefon 061 23 45 30 Telex 63179

Outillage de sécurité pour travaux à des installations de basse tension. Approuvé par l'ASE.

# SÉCURITÉ

# **SICHERHEIT**

Sicherheits-Werkzeuge für Arbeiten in Niederspannungsanlagen. SEV geprüft.



Ch. de Montelly 46

DITILLEGE
WERKZEUGE
1000 Lausanne 20



© (021) 257121 LAUSANNE

Télex: 25926



### fix-fit-Serviceschränke

Speziell entwickelte Serviceschränke für Lieferwagen und PWs: schlüssellose Zwangsarretierung der Schubladen in geschlossenem und geöffnetem Zustand (patentiert in allen wichtigen Industrieländern); den Flieh-, Brems- und Beschleunigungskräften angepasste Konstruktion; Zwang zur Ordnung; Lagerbestandskontrolle auf einen Blick; Schutz der Kleinteile; Vollauszug der Schubladen; Schweizer Qualitätsprodukt.

fix-fit AG, Pumpwerkstrasse 15, 8105 Regensdorf Telefon 01/840 26 14







### Walther-CEE-Typ

Rundsteckvorrichtungen

NEU! jetzt auch in der Schweiz





16 A und 32 A, SEV-geprüft 63 A Prüfung in Vorbereitung Internationale Norm DIN 49462/63, VDE 0623, CEE 17, CEI 309

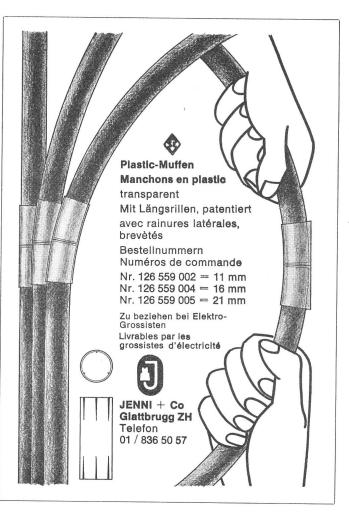
Walther-CEE-Typ Steckvorrichtungen sind ihrer Zeit voraus

Bezugsquelle: Schweiz. Elektrogrosshandel (VLE)

Prospekte durch die Generalvertretung für die Schweiz



H. F. Demhartner, 8953 Dietikon, Telefon 01 / 740 33 84



## Für Signalübertragungen in der: Elektronik, Computertechnik, Apparate-u. Maschinensteuerung



### mit Schirm ohne Schirm



DÄTWYLER AG Kabelfabrik 6460 ALTDORF Telefon 044-411 22 Telex 78 691 Aderzahl Aderfarben — 1—100 — DIN 47100/ VDE 0293

Aderverseilung — in Lagen, paarweise

Mantel

— PVC grau

für anspruchsvolle Aussen- und Innenbeleuchtungen

entscheiden über Funktionssicherheit und Betriebskosten

- für Halogen-, Natriumdampf- und Quecksilberdampf-Hochdrucklampen 250 und 400 W
- brummfrei
- höhere Umgebungstemperaturen
- kleinere Abmessungen
- wirtschaftlicher
- symmetrische Anordnung des Luftspaltes

H. Leuenberger AG
Fabrik elektrischer Apparate
Vertreter für Radiumlampen
CH-8154 Oberglatt
Telefon 01/85013 33
Telex 53352





Um unsere internationale Kundschaft besser beraten zu können, suchen wir einen sprachgewandten

# **Exportingenieur**

Als grösster Hersteller von Hochspannungs-Prüfeinrichtungen sind wir auf der ganzen Welt bekannt.

Zu unserer anspruchsvollen Kundschaft zählen Universitäten, technische Institutionen und Industrieunternehmungen.

Es handelt sich um eine sehr interessante und abwechslungsreiche Tätigkeit, die technische und sprachliche Gewandtheit und Beweglichkeit verlangt. Nach gründlicher Einarbeit müssen Sie selbständig und selbstverantwortlich im In- und Ausland auftreten

Wenn Sie auf dem Hochspannungsgebiet noch keine Erfahrung haben, sich aber von der Herausforderung gepackt fühlen, rufen Sie uns an oder senden Sie eine kurze Bewerbung (Tel. 061 / 41 18 17, intern 254).

EMIL HAEFELY & CIE AG Lehenmattstr. 353, Postfach 4028 Basel Ingenieurschule Burgdorf
Höhere Technische Lehranstalt des Staates Bern (HTL)

Aufnahmeprüfung

zum Eintritt in das 1. Semester der Abteilungen Hochbau, Tiefbau, Chemie, Maschinentechnik und Elektrotechnik, unterteilt in die beiden Fachrichtungen

a) Energietechnik und Industrie-Elektronik,

b) Nachrichtentechnik

Montag, den 29. Januar 1979.

18

Anmeldungen sind vom 1. Dezember 1978 bis 10. Januar 1979 schriftlich an die Direktion der Ingenieurschule zu richten.

Anmeldeformulare können vom Sekretariat der Ingenieurschule Burgdorf oder bei den Gewerbeschulen bezogen wer-

Der Direktor: H. Markwalder

Wir suchen für unser Ingenieurbüro einen

### **Elektroingenieur HTL**

für die Projektierung und Bauleitung von Stark- und Schwachstromanlagen auf Nationalstrassen.

Wir erwarten: fundierte Fachkenntnisse, Lehre als Elektromonteur, Bereitschaft zu Teamarbeit.

**Wir bieten:** grosses technisches Betätigungsfeld, gutes Salär, angenehme Arbeitsbedingungen.

SAUBER + GISIN AG, Höschgasse 45, 8034 Zürich, Telefon 01 / 34 80 80

OFA 152.233.985

SAUBER+GISIN

Cherchons

# Ingénieurélectricien ETS

porteur de la maîtrise fédérale et éventuellement concessionnaire A des téléphones.

L'expérience pratique est demandée pour diriger une entreprise d'installations électriques de la région lémanique.

Pour offres et renseignements écricre à

### H. Graf

7, chemin des Pinsons

1012 Lausanne

180

#### **GRUPPE FÜR RÜSTUNGSDIENSTE**

Wir sind die Entwicklungs- und Beschaffungsstelle für das gesamte Rüstungsmaterial unserer Armee. In unserer Abteilung für Elektronik und Lenkwaffen ist eine Stelle als

# dipl. Elektroingenieur ETH

für die Bearbeitung und Realisierung von Projekten auf dem Gebiet der Elektronischen Kriegführung zu besetzen.

Der Pflichtenkreis umfasst im wesentlichen die selbständige technische Bearbeitung (Marktforschung, Planung, Entwicklung, Erprobung und Beschaffung) von insbesondere rechnergesteuerten Funk- und Radaraufklärungsanlagen sowie entsprechender Störsysteme aus dem In- und Ausland.

#### Wir verlangen:

- Abgeschlossenes Hochschulstudium als Elektroingenieur
- Wenn möglich einige Jahre Berufspraxis
   Sprache: Deutsch, gute Englisch- und Französischkenntnisse

#### Wir bieten:

- Gründliche Einarbeitung
   Selbständige Tätigkeit in einem technisch hochinteressanten
- Angenehme Arbeitsatmosphäre, zeitgemässe Entlöhnung und gute Sozialeinrichtungen

Interessiert Sie diese Aufgabe? Rufen Sie uns an! Wir besprechen gerne unverbindlich mit Ihnen das weitere Vorgehen und geben Ihnen nähere Einzelheiten bekannt.

Gruppe für Rüstungsdienste

Organisation und Personelles Kasernenstrasse 19, 3000 Bern 25 Telefon 031 / 67 57 75

178

Wir suchen für unsere Bauabteilung auf Frühjahr 1979 einen jüngeren

# Ingenieur-Techniker

Fachrichtung Elektro- oder Fernmeldetechnik

zum Einsatz im

# Mess- und Entstörungsdienst

Die vielseitige Aufgabe erfordert eine abgeschlossene technische Ausbildung an einer HTL, Fähigkeit zum selbständigen Arbeiten und zur Personalführung sowie Freude am Aussendienst.

Wir bieten eine gründliche Einführung in das Spezialgebiet der Messtechnik, angenehmes Arbeitsklima und fortschrittliche Arbeitsbedingungen.

Senden Sie uns Ihre Kurzofferte oder rufen Sie unseren Personaldienst an, Telefon 113, intern 261, im Fernverkehr 055 / 21 21 11 (Herr Rizzi).

### Kreistelefondirektion 8640 Rapperswil SG

179



Zur Verstärkung des kleinen Teams, das sich mit der Planung und dem Weiterausbau unseres Verteilnetzes in der Region Olten befasst (Mittel- und Niederspannungs-Kabel- und -Freileitungen sowie Transformatorenstationen), suchen wir einen

# initiativen dipl. Elektro-Ingenieur HTL

Unserem neuen Mitarbeiter bieten wir u. a. eine weitgehend selbständige Tätigkeit sowie fortschrittliche Sozialleistungen.

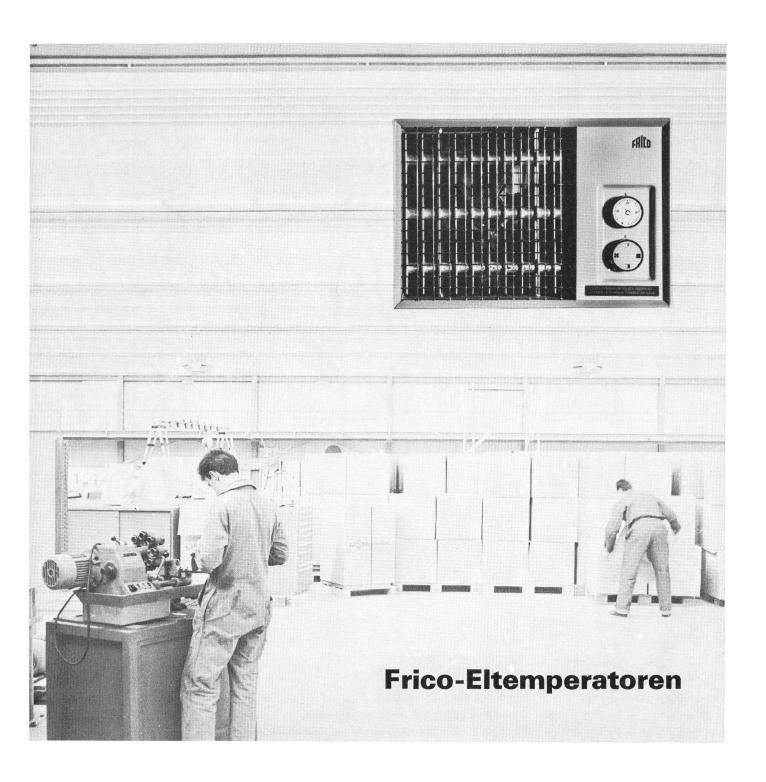
Schriftliche Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen erbitten wir an unsere Direktion. Telefonische Auskunft erteilt Telefon 062 / 21 61 51

181

# AARE-TESSI

AKTIENGESELLSCHAFT FÜR ELEKTRIZITÄT

Bahnhofquai 12



Warmluftheizgerät für Industrie und Gewerbe oder als Zusatzheizung im Wohnbau, mit Leistungen von 3 bis 23 kW. Geräuscharmer Ventilator. Keine Staub- oder Brennstoffgerüche dank gekapselter Heizelemente. Eltemperatoren an die Wand montiert, mit Frischluftanschluß über Luftmischer mit verstellbaren Klappen, zusammen mit Luftrichtgerät und Raumthermostat ermöglichen den Einsatzals Klimagerät. Bitte verlangen Sie unsere ausführliche Dokumentation Frico- Eltemperatoren.

Camille Bauer Aktiengesellschaft, 4002 Basel Elektrotechnische Artikel en gros

### camille bauer

Geschäftsstellen in Bern, Genève, Lugano, Neuchâtel, Zürich

# MOSER-GLASER

# ERDSCHLUSS-LÖSCHSPULEN FÜR MITTELSPANNUNGS-NETZE

STUFENLOS REGULIERBAR
IN ÖL,
FÜR FREILUFTAUFSTELLUNG
SPULENSTROMANZEIGEVORRICHTUNG
FAHRGESTELL
FÜR NORMALSPUR

## **BEISPIEL**:

BETRIEBS-SPANNUNG 16 kV

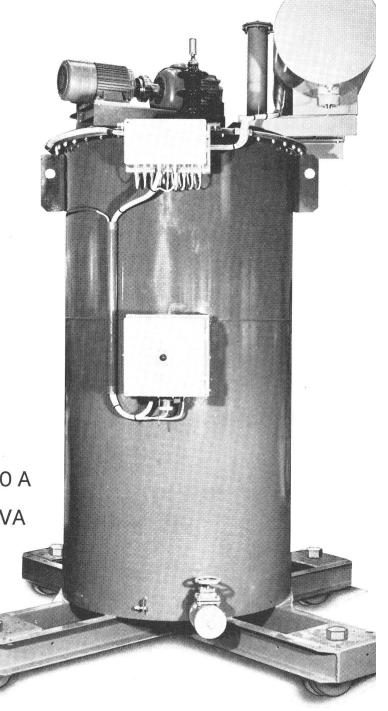
NENNSTROM 250 A

REGULIERBEREICH 20÷250 A

NENNLEISTUNG 2310 kVA

BELASTUNGSDAUER

BEI NENNSTROM



MOSER-GLASER & CO AG, CH-4132 Muttenz

2 h